



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 136]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 10, 1981/आषाढ़ 19, 1903

No. 136]

NEW DELHI, FRIDAY, JULY 10, 1981/ASADHA 19, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह भलग संकलन के रूप में रखा जा सके।
Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

1 2 3 4

आयात व्यापार नियंत्रण

(2) वर्तमान उप-कंडिका (15) के बाद निम्नलिखित नई उप-कंडिका को जोड़ा जायेगा —

सार्वजनिक सूचना संख्या- 34 आईटीसी (पीएन)/81

(16) कंडिका 194 में निहित व्यवस्थाये आवश्यक परिवर्तनों के माध्यम प्राप्त गदन प्रमाणपत्रों को एकत्र करने, उनमें संशोधन करने आदि के लिये व्यापार गदनों के लिये भी लागू होंगी।"

नई दिल्ली, 10 जुलाई, 1981

विषय —प्रत्र 1981—मार्च 1982 के लिये आयात नीति।

मिं सं. आई० पी० सी० 3/9/81—वाणिज्य विभाग का सावेद्र्यिक सूचना सं. 13 आई० टी० सी० (पी० एन०)/81 दिनांक 3 अगस्त, 1981 के प्रधीन प्रकाशित अप्रैल 1981—मार्च 1982 वे लिये यथा संशोधित आयात नीति की ओर घोषित किया जाता है।

2 आयात नीति में निम्नलिखित शोरूं संशोधन प्रत्येक के सामने संकेतित उचित स्थानों पर किये जायेंगे :—

2 47 अध्याय 21 वर्तमान कंडिका 223 के बाद निम्न-लिखित नई कंडिका को जोड़ा जायेगा —

वर्ष 1981-82 सर्वमं संशोधन

सं. की आयात

नीति की पृष्ठ

सं।

1 2 3 4

1. 12 अध्याय-18. (1) उप-कंडिका (5) के अन्त में आपार सरन, निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा :—
कंडिका 195 "उपर्युक्त उप-कंडिका 186(3) में निहित प्रतिक्रिया भी लागू होंगे।"

"224, 1980-81 के दौरान जारी किये गये प्रार० ई० पी० लाइसेस इस नीति के परिणाम 17 में पर्याप्त नियतिकों के लिये आयात नीति के विवरण में स्वीकृत मदों के आयात के लिये भी सम्पूर्ण मूल्य के सीतर वैध होंगे जिन्हें परिणाम 17 भी उहीं मदों के लिये तस्वीरी नियर्त उत्पादों से संबंधित विषयाधीन प्रार० ई० पी० लाइसेस के

1	2	3	4	1	2	3	4
			मामले में जहाँ यदि कोई मूल्य प्रतिवेद लागू होगा तो वह उसके अधीन होगा वर्तमान कि आयात की जाने वाली मद पड़वे से ही लाइसेंस के अधीन न आएं हों तो यह लाइसेंस की मूल्य सीमा के प्रधीन हो जो कि इस आयात नीति में आयात के लिये अनुमित सीमा में अलग परिवर्ती है।				(ii) After the existing sub-para (15), the following new sub-para shall be added :—
3.	जैसा कि आयात नीति के परिषिक्त 10 में १८६ में ११३ पर दर्शाई गई मद संख्या 19 के माध्यम से जाने वाली 1981-82 की आयात नीति की कंडिका 76(2) में बताया गया है, खंजर (गोंद तथा यूबे) का नियन्त्रित सामान्य लाइसेंस के अधीन सभी व्यक्तियों द्वारा अनुमेय है वर्तमान कि ये सामान्य लाइसेंस के अधीन नीति में आयात नीति के पड़ने वाले प्रभाव को ध्यान में रख कर इसे विशेष मामला मानते हुए, यह नियन्त्रित किया है कि यूबे सामान्य लाइसेंस के अधीन खंजर (गोंद या यूबे) के आयात की स्वीकृति गटीमरों के माध्यम से भी भी जी जाये परन्तु यह स्वीकृति किसी भी रियायती अवधि या श्रौत जो कुछ भी हों तक अवधि 6 अप्रैल तक ही होती है। 6 अप्रैल, 1981 के बाद गटीमरों के माध्यम से किये जाने वाले आयातों के लिये स्वीकृति नहीं ही जायेगी।				"(16) The provisions contained in para 194 above will also apply mutatis-mutandis to Trading Houses for the cancellation, amendment etc. of Trading House Certifloates".		
2.	47		Chapter 21-Transitional Arrangements				After the existing para 223, the following new para shall be added :—
							"224. REP licences issued during 1980-81, will also be valid, within their overall value, for the import of items permitted in the Statement of Import Policy for Registered Exporters in Appendix 17 of this policy, subject to the value restrictions, if any, applicable thereto, in cases where the REP licence, in question, relates to the export products corresponding to the same items in Appendix 17, provided the item to be imported is not already covered by the licence or it is subject to a value limit in the licence which is more restrictive than the limit permissible for import in this import policy".
							3. Import of dates (Wet or dry) is allowed under OGL by all persons if such import takes place by Indian sailing vessels as laid down in para 76(2) of import policy, 1981-82 read with item No. 49 at page 113 in Appendix 10 of import policy. Having regard to the likely effects of monsoon on the sailing vessel traffic, it has been decided, as a special case, to allow import of dates (wet or dry) under Open General Licence by steamers also for a period of four weeks i.e. upto 6th August, 1981, without any grace period whatsoever. Imports by steamers in respect of which shipment takes place after 6th August, 1981 shall not be allowed.
Sl. No.	Page No.	Reference	Amendment				
No. of Import Policy, 1981-82							
1	2	3	4				
1.	42	Chapter 18, Trading Houses, Para 195.	(i) The following shall be added at the end of sub-para (5) :— "The restriction contained in sub-para 186(3) above will also apply".				